

El portal de información sobre gestión de desastres naturales "HAISAI BOSAI DEEBIRU"

Ofrece información sobre gestión de desastres y actualizaciones en la Prefectura de Okinawa en : japonés, inglés ,chino y coreano.

Servicio de Distribución de información sobre gestión de desastres vía correo electrónico

ハイサイ!防災でーびる

S 県内の災害情報や各市町村の避難情報などを記載、
メール配信している県のサイトです。
多言語にも対応しているので、
外国人の方も活用できます。

<http://www.bousai.okinawa.jp/>



La revista digital "Koho Okinawa" (Boletín informativo de Relaciones públicas de la Municipalidad de la Ciudad de Okinawa) ya está disponible en 10 idiomas. Podrá leerlo desde su ordenador, en una App, en su Smartphone o en su tablet. Inglés, Chino, Taiwanés, Coreano, Tailandés, Portugués, Español, Indonesio, Vietnamita y Japonés.

10言語対応「広報おきなわ」デジタルブックで配信中!

Delivering Multi Languages!

- ブラウザでもアプリでも、スマホやタブレットで読める
- 読みやすいUDフォントで表示し、サイズも調整できる
- 動画や写真も楽しめる
- 10言語で読める・聞ける (音声読み上げ対応)

無料 FREE APP

広報おきなわ 多言語 This Public relations magazine can be read in 10 languages

¿Le gustaría recibir los boletines informativos por correo electrónico o postal? Encribanos a:

kokusai@city.okinawa.lg.jp

También puede visitarnos en la Municipalidad de la Ciudad de Okinawa, División de Cultura y Artes tradicionales (Bunka Geino Ka).

Dirección: 26-1 Nakasone. Ciudad de Okinawa. Tel : 098-929-0261 Fax : 098.923-3495

Sitio Web de la Municipalidad



KOZA INTERNATIONAL PLAZA

DIRECCION : Chuo 4-1-3

Tel: 098-989-9767 Móvil: 090-8401-4113

Correo electrónico: kipokinawa@gmail.com

Atención de consultas en inglés, español, portugués, vietnamita y chino

Lu. a Vie de 9 a 18 hs. Sáb: :10 a 17 hs.



Koza International Plaza (KIP)

Clases gratuitas de idiomas para adultos:

clases de japonés, chino, español e inglés para principiantes (90 minutos de duración)

Yuntaku-kai: encuentro para practicar conversar en diferentes idiomas o hacer amigos (gratuito)

Consulta multilingüe: (gratuita, solo con cita previa). Atendemos consultas de la vida cotidiana en inglés, español, chino, vietnamita, portugués y japonés fácil.

Proporcionamos información y contacto con las oficinas u organizaciones pertinentes cuando sea necesario.

Consulta individual: 40 minutos por persona (hasta 3 personas por día).

Sala de Información y de Comunicación:

Contamos con un espacio de información (mini biblioteca) para pasar un tiempo ameno leyendo libros, revistas internacionales, etc.

Eventos Internacionales:

Realizamos eventos de intercambio internacional todos los meses.

Para mas información y consultas:

(@cciakip) o la cuenta de Instagram

(@koza_international_plaza).

Contacto: 098-989-9767 o 090-8401-4113

Correo electrónico: kipokinawa@gmail.com

Dirección: 4-1-3 Chuo, ciudad de Okinawa



FACEBOOK



INSTAGRAM

Vales para chequeos médicos y chequeos grupales del año fiscal 2026 (REIWA 8)

Los cupones para chequeos médicos del año fiscal 2026 se enviarán por correo a finales de marzo. Una vez recibidos en su domicilio, revise el contenido y programe una cita en un hospital designado o para un chequeo grupal.

Periodo de validez: 1 de abril de 2026 - 31 de marzo de 2027

El primer chequeo grupal programado (con cita previa) en el año fiscal 2026 Fecha/hora: 30 de mayo (sábado) y 31 de mayo (domingo), 8:00 a 11:00 a. m. (recepción)

Lugar: Municipalidad de Okinawa

Fecha límite de reserva: antes del jueves 30 de abril

Después de realizar la reserva, el formulario de reserva, los recipientes para muestras de orina/heces, etc., se le enviarán por correo desde el Centro de Examen de Salud de la Asociación Médica del Distrito de Chubu (Centro de detección de la Asociación Médica del Distrito de Chubu).

Contacto: División de Salud de Residentes (Extensión 2246)

Notificación de Pensión Nacional

Es necesario notificar si cambia la categoría de su estado en la aseguradora nacional de pensiones. Si no lo hace, el importe de su pensión que recibirá en el futuro podría reducirse o incluso no recibirla. Asegúrese de procesar el cambio.

[Categoría de Aseguradora Nacional de Pensiones]

Persona Asegurada Categoría 1: Trabajador autónomo, trabajador del sector agrícola, forestal y pesquero, estudiante, desempleado, etc.

Persona asegurada de categoría 2: Empleado o trabajador del gobierno que esté inscrito en el seguro de pensión del empleado.

Persona asegurada de categoría 3: Cónyuge dependiente de la persona asegurada de categoría 2

Contacto: Oficina de Pensiones Koza 098-933-2267. Shimin Ka, Kokumin Nenkin Tanto (División Residencial,

Persona a cargo de la Pensión Nacional) Ext. 2133/ 2134

Situación	Procedimiento requerido	Dónde
Contratado en una empresa u organización gubernamental	Inscrito en el seguro de pensiones del empleado	Lugar de trabajo
Convertirse en cónyuge dependiente de un empleado de la empresa (de entre 20 y 59 años)	Trámite requerido como asegurado de categoría 3	Lugar de trabajo del cónyuge
Jubilado de una empresa u organización gubernamental (Entre 20 y 59 años. Trámite también requerido para cónyuge dependiente)	Trámite requerido como asegurado de categoría 3 *dentro de 14 días	Sección Nacional de Pensiones, División Residencial
Persona que no está como dependiente del cónyuge (entre 20 y 59 años)	Trámite requerido como asegurado de categoría 1 *dentro de 14 días	Sección nacional de pensiones, División residencial

Todos los servicios se proporcionan SOLO EN JAPONÉS. (a menos que se indique lo contrario). Para envíos por correo postal y correo electrónico

Servicios o cualquier consulta en INGLÉS, envíe un correo electrónico a: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, ciudad de Okinawa, Okinawa 904-8501

Todos los servicios se proporcionan SOLO EN JAPONÉS. (a menos que se indique lo contrario). Para envíos por correo postal, correo electrónico

Servicios o cualquier consulta en INGLÉS, envíe un correo electrónico a: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, ciudad de Okinawa, Okinawa 904-8501